

# 首席行政的欢迎

我很高兴欢迎您参加我们的2019年 North News 喜庆版。我敢肯定，您会喜欢赶上我们自夏季刊以来北格拉斯哥发生的大事，并听到我们计划在2020年进行的一些活动。

如您所见，通讯具有新的外观。我们听取了今年早些时候与管委会，租户，其他客户和员工进行的沟通咨询的反馈，我们对尺寸，设计和布局进行了一些更改，希望您会喜欢，希望您喜欢本出版物。所以请让我们知道您的想法。

很难相信新的一年就要到来和过得很快。和往常一样，ng 组一直很忙。与每年一样，过程中也遇到了挑战，但我很高兴地说，ng homes 和 ng2 的管委会成员和员工已经迎接挑战，并继续表现出对实现卓越客户服务的坚定承诺。我们以多种方式支持北格拉斯哥的租户和居民。

我们致力于在一个充满生机的社区中为人们提供安全的优质住房，让人们感到安全并为生活感到自豪，我们的再生和住房服务团队将继续共同努力，开发和提供创新的服务和活动，从而在我们的社区中为许多人带来积极的影响。



租户，居民和员工的健康，安全和福祉仍然是来年的重中之重，我们致力于维护一个稳健而有效的治理框架；在本通讯第17页页面上 您可以看到我们就此向苏格兰住房监管机构提供的2019年保证声明。

我相信2020年将是又一个激动人心的一年！我们将继续促进平等与多样性，以确保北格拉斯哥的每个人都能得到公正的对待，并获得成功的机会，我们并希望在明年与您紧密合作，以实现我们的愿景，即人们可以在这里繁荣发展。

祝大家圣诞节快乐，新年兴旺！

**Ann Marie Devlin**  
高级副首席行政 ng homes

# 欢迎来到您的新 North News !

如您所知，我们为您的新闻通讯做了一些刷新。在收集并收到有关北方新闻的反馈和评论后，我们认为是时候进行更改了。

我们变得越来越小！

我们已将尺寸从宽版表样式减小到更灵巧，更紧凑的尺寸，以使其更易于处理和更现代。

**我们是环保的！**

用于《North News》的纸张来自可持续发展的来源。它也可以完全回收，因此请在完成阅览后将其放入纸张回收箱中。

不仅如此，我们通讯内容也在线上，因此您可以随时随地浏览通讯。访问我们的新网站并查看：

[www.nghomes.net](http://www.nghomes.net)



## 内容

我们重新调整了内容结构的重点，重点是服务，本地故事和有用的信息。

## 春季，夏季和冬季

我们将每年制作三期《North News》。

我们希望听到您对新North News的反馈！

我们希望您喜欢新设计，希望听到您对此的想法和意见。

如果您有自己的本地故事或想法，请与我们联系！

通讯联络主任

media@nghomes.net

0141 630 4286

# 年轻人从北格拉斯哥开设的第一次“青年激活”课程毕业

ng homes在过去的8年中与格拉斯哥大学合作，在北格拉斯哥实施了“激活社区发展”计划。在此期间，来自不同年龄，文化，社区和公共组织的300多名学生完成了该计划。有些学生甚至以此为跳板，完成了大学或大学的深造，有些学生则从格拉斯哥大学的学士学位社区发展课程毕业。

ng homes的再生负责人 Margaret Fraser说：

“一段时间以来，房屋和格拉斯哥大学一直在努力建立“青年激活计划”，尽管在上学期期间一直在努力组织这项活动，因为总是要为考试做准备。当 Youth Activate于2019年7月16日在Possilpark的Saracen House开幕时，我们感到非常高兴，有25名年轻人参加并放弃了他们的暑假期间两周时间就读格拉斯哥大学。”

参与者包括来自不同年龄和不同文化背景的人，并且来自许多本地组织，包括：

Glasgow Afghan United

格拉斯哥华人康乐中心

ng homes 租户

PSYV（苏格兰警察青年志愿者）

斯普林本年轻人

Ruchazie教堂

DRC世代苏格兰人

在计划期间，年轻人参加了有



关一系列重要的本地和全球主题的讨论和研讨会。这种互动式方法使参与者在与通常不会加入“圈子”的“其他人”一起工作和学习时获得丰富的见解和经验。促进该计划的导师评论了年轻人的热情，强调了他们热衷于参与的热情以及他们对跟进PSYV（苏格兰警察青年志愿者）计划的兴趣。

除了讲习班，年轻人在小组中工作，并选择了社区调查的主题，他们在课程的最后一天介绍了这些内容。这些活动探讨了一系列主题，例如北格拉斯哥的年轻人设施，Glasgow Afghan United的活动，更广泛的环境问题，年轻人对警察的看法以及与女性有关的特定安全问题。

当时在格拉斯哥东北国会议员的保罗·史伟利（Paul Sweeney）在《青年激活》期间与年轻人见了面并评论道：

“我很高兴听到这么多年轻人放弃了暑假超过两个星期的时间，前往位于Possilpark Saracen House 参与格拉斯哥大学学习。这是一个非常有价值的项目，不仅对年轻人有好处，对整个社会也有好处。祝贺所有参与其中的人，并感谢ng homes 和格拉斯哥大学的参与。”

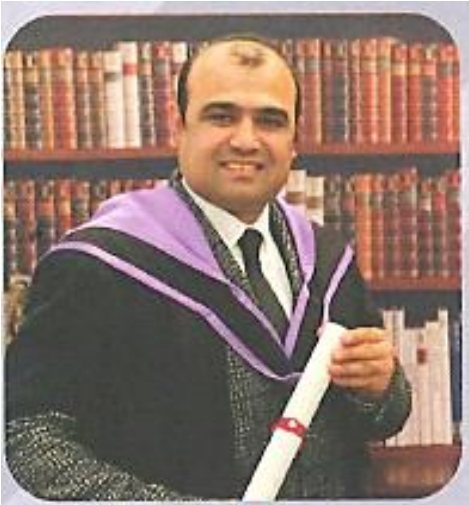
ng homes 主席 John Thorburn说：

“我对参加激活计划并在格拉斯哥大学的颁奖典礼上庆祝毕业的人数印象深刻。他们表明非常关心附近的地区和居民。我希望他们所拥有的这种热情将继续发扬光大，并成功地实现他们希望看到的变化。感知只能通过行动来改变，很明显，它们致力于在北格拉斯哥产生积极的影响。所有参加者都做得很好-继续您的愿景和出色的工作！”

ng homes 想向所有学生表示祝贺，我们将为在社区内即将举行的进修课程进行招募。如果您想了解更多信息，请联系：

**Margret Fraser – Head of Regeneration**  
**mfraser@nghomes.net**  
**0141 560 6000**

## ng homes与格拉斯哥大学的合作伙伴关系不断发展



在上一期《North News》中，我们着重介绍了本地租户**Billy Aird**的毕业情况，他毕业于社区发展学士学位。

我们很高兴地强调另一个学生的成功，他完成了**Activate**课程后决定攻读其社区发展硕士学位。

社区团体格拉斯哥阿富汗联合会主席**Abdul Bostani**于几年前参加了**Activate**课程。



阿卜杜勒（**Abdul**）在一场饱受战乱的阿富汗战争中离开家人，并于**2001**年作为寻求庇护者抵达格拉斯哥，并在**Red Road flats**住了一段时间。他感到自己很孤立，因为他不会说很多英语，也不认识该地区的任何人，但是他充满信心和勇气，与当地的一些邻居一起踢足球。**2003**年，他组建了一支足球队，现

已发展成为覆盖**20**多个国籍队员的更大社区组织。

阿卜杜勒（**Abdul**）说：“我于**2001**年来到苏格兰，那时他才**18**岁，没有英语，也没有对当地文化的了解，但充满了希望和抱负。我从没想过自己会获得学位，但是今天我在苏格兰生活时设法获得了**2**个学位。这表明我们生活在一个公民至关重要的国家，这里的机会是根据人们的能力而定的，每个人都可以平等地发挥自己的潜力，而这里的人才也不会浪费。我将自己视为骄傲的“新苏格兰人”，并感谢所有帮助我成为现在的我的人。”

## 支持心理健康

心理健康是一件很难谈论的事情，但是您并不孤单，并且可以随时获得帮助。



每个人都有心理健康，就像身体健康一样，重要的是我们要照顾好它。我们可以做很多事情来支持我们的福祉，包括与家人和朋友保持联系，将一些体育活动纳入日常活动并学习一些新知识。

ng homes 的 Pitshops 项目经理 Greg Cann 一直在筹集急需的资金，用于男性的心理健康和自杀预防。Greg 告诉我们他在整个十一月一直在做什么，以及为什么检查一下您的心理健康状况是重要的：

“多年来，我一直致力于提高自己对男性心理健康和自杀的认知，其原因一直是个人理由。就在12个月前，我的姐夫在与自己的心理健康作斗争多年后自杀。过去，我可能与许多只将心理健康视为负面因素的男人一样，这对我们来说是“错误的”。但是自从从事 Pitstops 项目并适应失去一名家庭成员的经历后，我就意识到心理健康是自然的事情，照顾好身体健康同样重要。我认为重要的是，我们每个人都应该花时间来监视和观察我们的心理健康水平。

“对我来说，心理健康集中在使我感觉良好的事物上，例如我的家庭，运动和音乐。自从橄榄球退役以来，我一直专注于跑步，不是为了时间或荣耀，而是为了解脱。我经常在音乐的陪伴下完成5公里，10公里，半程马拉松和越野跑的比赛，并一路为心理健康意识慈善团体筹款，特别是 Movember 和 Mens 10公里，我是今年格拉斯哥的一名大使。

“每年我都尝试参加 Movember Move，每月跑步/行走60公里，以确认全球每小时每小时60例自杀。在英国，数字同样糟糕，几乎每2小时就有男性自杀（男性自杀占自杀总数的75%）…”

“男性的死亡平均比女性早6年，但我们可以共同改变这一状况。”

“我们可以阻止男人过早死亡。请记住，没事也没关系。”

# Springburn社区中心

在上一版中，我们介绍了Springburn社区中心，该中心最近在Springburn购物中心开业。从上一版开始的六个月，我们联系上了Springburn社区理事会主席Helen Carrol，以了解有关“我们的Springburn：塑造未来”活动的更多信息，并获取有关中心的最新信息。



该中心显示并提供各种本地信息，并且是该地区其他服务提供商的高效路标服务。从当地社区活动，市议员和苏格兰国会议员咨询到提供当地职位空缺；中心每个星期五都提供“Job Flashes”，其中包括学徒制训练和培训机会。您还会发现北格拉斯哥制服银行，那里有来自G21地区和整个城市的学校的儿童校服，可免费领取。有关此服务的更多信息，请到访中心或访问其Facebook页面：[@bankuniform](#)

在节日期间，该地区会举办各种活动，因此，请密切关注Springburn社区委员会的Facebook页面，以获取有关活动的信息，并查看中心的公告栏和窗口。

2019年12月6日，下午4.30到7.30pm - 由Springburn教区教堂主持 - 英国最喜欢的烛光守夜活动和游行通过Springburn镇中心，以悼念因滥用毒品而丧生的人，并向失去亲人的家庭提供支持；挑战与成瘾有关的污名，表扬并庆祝康复者的经历和成功。欢迎所有人。

与往常一样，Helen强调中心将继续开放，欢迎所有人士。社区空间是思想，此处预示着变化正在Springburn发生为Springburn而发生和由Springburn发生。

## 我们的Springburn：塑造未来

年初，Springburn社区委员会与合作伙伴（包括ng homes）一起就Springburn的未来进行了社区咨询。为了完善项目并整理想法，3月的一个周末举行了两次社区规划讲习班，有200多人聚在一起讨论和产生想法，获得创意，设定目标并访问

本地区域。这是一个由社区主导的规划和设计过程，旨在解决本地挑战并探索转型变革。

Kevin Murray合伙人，Willie Miller城市设计和苏格兰社区联系组织支持社区参与，并将社区的想法加工并产生为一个有凝聚力且协调一致的行动计划。

除讲习班外，还有2,000多份文稿确定了该地区的问题，并提出了解决或缓解问题的建议。创建了一个底图，显示了具有积极联系的区域，不受欢迎的区域和需要改进的区域。

社区规划会议产生了各种项目，无论大小，都分为以下主题：

绿色空间  
社会，社区和青年  
发展机会  
活动和大事  
经济和技能  
商店和服务  
安全的街道和空间  
运输和联系  
Springburn的故事，文化遗产和认同

我们的Springburn项目不断发展，壮大和向前发展，是许多组织之间的合作。计划建立社区发展信托基金，并设立一个督导组，以帮助他们团结起来并形成此项目。这将成为监督Springburn地区复兴的工具，社区发展信托基金将向社区成员开放，使社区有能力塑造新的未来。要了解更多信息，请进入Springburn购物中心内的社区中心。

Springburn社区中心  
Springburn购物中心  
230 Springburn Way  
Glasgow G21 1TS

脸书：@SpringburnCommunityCouncil  
推特：@SpringburnCC



## 在African Challenge Scotland 多元文化音乐节上的庆祝文化

African Challenge Scotland多元文化音乐节”于2019年8月24日在格拉斯哥Springburn公园的Springburn社区村举行。

夏季活动是庆祝文化的活动，全天都会举办各种令人兴奋的展览和娱乐活动。这里有现场音乐表演，展览，社区摊位，非洲美食以及面向儿童和年轻人的娱乐活动。



该活动为与会者创造了庆祝文化多样性的机会，同时加强了社区联系。该活动通过各种表演形式鼓励文化表达，包括现场文化音乐表演。该活动取得了巨大的成功，并得到了北格拉斯哥社区及其他地区的热烈欢迎。

African Challenge Scotland委员会理事会成员Adelaide Williams说“参与African Challenge Scotland多元文化音乐节的伟大而令人惊奇的事情是，有机会帮助建立社区，在社区中树立自豪感，并与社区互动。”

African Challenge Scotland青年大使莱拉·特拉奥雷说“多元文化音乐节对于创造文化能量的“创意空间”至关重要，同时庆祝格拉斯哥北部的融合和多样性。”

African Challenge Scotland的创始人Ronier Deumeni说：“非常感谢ng homes，ng2，格拉斯哥市议会以及所有合作伙伴组织，志愿者和参与者，使这一天取得了巨大的成功。”

ng Homes主席John Thorburn表示：“我们再次为支持这一活动并鼓励北格拉斯哥的文化融合而感到自豪。我们很高兴看到如此众多的来自社区的人们聚集在一起庆祝这一奇妙的多元文化活动。对于参与其中的每个人以及参加如此精彩的活动的人，都做得很好！”

## 夏令营

ng homes 在7月期间执行为期四周的夏令营计划，自2015年以来每年进行一次。该营的目的是在暑假期间为当地儿童提供一些活动，并帮助可能在此期间有看顾小孩困难的父母。今年，夏令营由ng Homes的再生部门再次组织，并吸收了当前所有项目的投入，其中包括：Climate Challenge基金，Build Bridge Bond，Sport Legacy 和 Link Up。

按照惯例，2019年在Possilpark的Keppoch校园里举行，2019年与Springburn学院的Active Schools合作多开设了另一个营地。两个营地持续了两天，涵盖了从DJ讲习班到手工艺品以及最喜欢的运动的各种活动，每个孩子都可以享受一些其中乐趣。

今年，来自5所当地小学的100多名儿童报名参加了夏令营，在四个星期的过程中，平均每天有47名儿童参加Keppoch营，而27名儿童则参加了Springburn营。后者特别令人愉悦，因为该地区从未有过营地。

夏令营针对小学年龄段，每个营地都有一系列P1-P7儿童。虽然Keppoch营地将其孩子根据年龄（5-6、6-9、10岁以上）分为三类，但Springburn营地将各个年龄段集中在一起，如果需要较小的群体，则根据活动进行拆分。

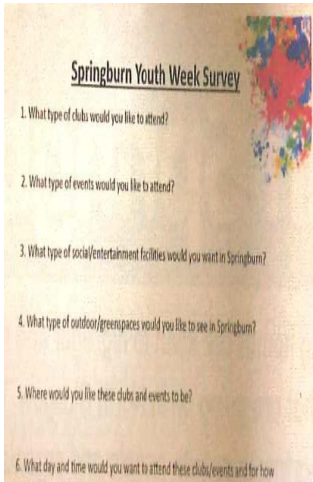
ng homes与各种合作伙伴组织合作开展各种活动，包括：Utd Sports，HiBallsLow，Active Schools，提供DJ研讨会的Utter Studios，提供急救意识的英国红十字会和提供橄榄球项目的Allan Glens RFC。非常感谢所有支持夏令营计划的组织和个人。

从今年的夏令营中获得的反馈总体上是非常正面的，许多孩子说他们喜欢不同的活动并结识了其他人。

# 青年周

## Emma Porter 撰稿

“青年周”于10月14日星期一在学校的十月放假期间拉开帷幕，目睹了80多名年轻人参与了格拉斯哥北部的一系列活动。青年周得到了许多当地组织的支持，包括 homes 和 Springburn 社区委员会。



该周为当地年轻人庆祝，并由Springburn青年论坛组织安排。整个星期都有各种活动，表演和摊位，包括社交机会，篮球比赛，动漫绘画课，板球，划船，跑酷和哈利波特电影之夜。

在这一周中，年轻人能够参与活动并通过“青年周”调查表达自己的声音。调查询问他们想要在自己的区域进行哪些活动，俱乐部，活动和绿色空间。反馈非常积极，Springburn青年论坛正在根据收到的反馈来探讨如何采取行动。

Springburn 青年论坛还于10月19日星期六在斯Springburn公园社区村主办了青年日活动，并邀请了包括当地议员在内的50多人参加。活动节目有当地年轻人的表演以及与青年人合作的当地组织的摊位，包括RSPB, Glasgow Youth Council, Scottish Rowing, African Challenge Scotland, 和Pinkston Water Sports。

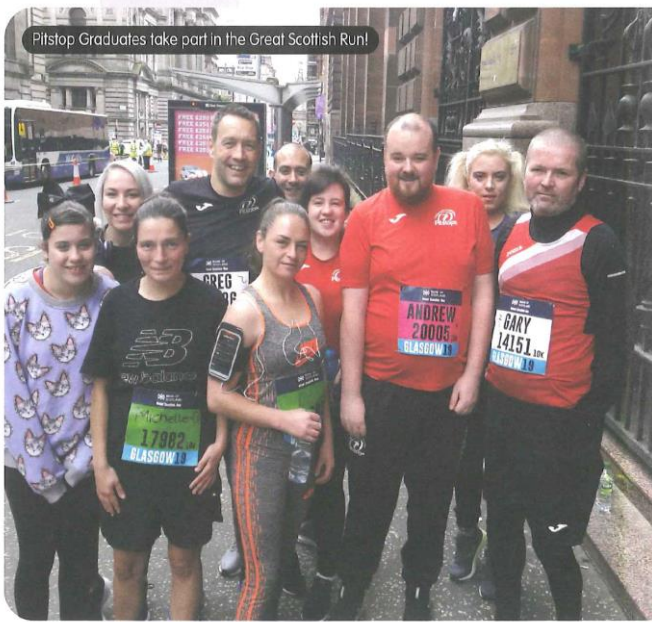
Springburn青年论坛现在渴望将青年周作为年度活动，并渴望吸引更多当地年轻人参与。

目前，青年论坛正在努力在Springburn学院外创建一个绿色的座位空间，供学生在午餐时间使用，其中还包括社区的回收站，因为Springburn目前很少有回收区。根据该地区年轻人的反馈和评论，气候变化，照顾环境和回收利用是他们的主要关注点。该项目迈出了应对气候变化的第一步，同时也为年轻人提供了可用的空间。

Springburn青年论坛旨在让年轻人听到他们的声音，同时还为他们提供参加该地区的活动和节目。论坛一直在寻找更多的年轻人参与，因此，如果您想加入论坛，请保持联系！

推特：@SpringburnYF      脸书：@SpringburnYouthForum

## 从 Pitstops 到 Homeless Rugby Cup 和 Scottish Run



Pitstops项目于2016年启动，此后已有来自8个队列的144名毕业生。该项目的重点是提供个人发展课程，并利用体育运动来为待业和失业的成年人做好准备，以适应工作世界或其他积极的目的地，例如大学或志愿工作。

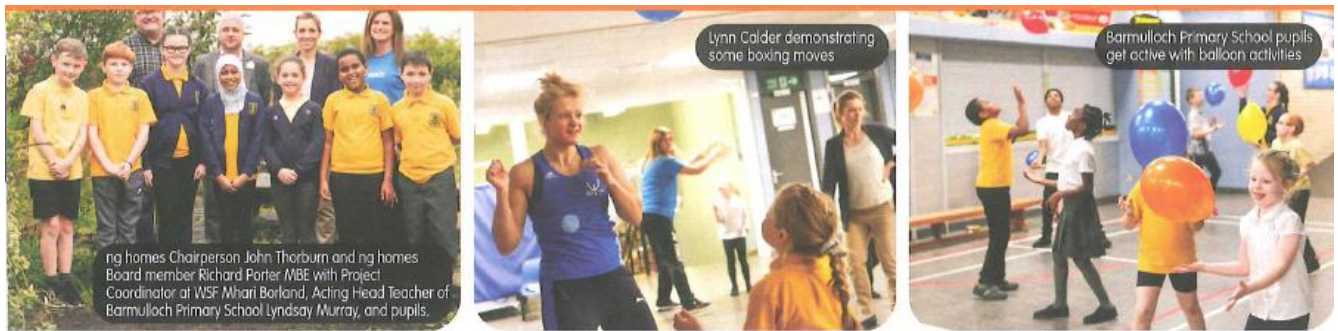
既然该项目已经完成，Big Lottery则在收到最终拨款结束报告后Pitstops项目视为“完全合规”，他们对项目的成功感到满意。

参与者完成课程后，将为他们提供课后体育锻炼，使他们能够进一步发展自己的

健康状况，并支持身心健康。在这方面的吸收是非常良好的，并且许多毕业生在课程结束后很长一段时间就参加并继续从事体育活动。

最近，有4名毕业生代表苏格兰参加了伦敦的全国无家可归者慈善橄榄球，而另外8名曾参加课程后跑步小组的毕业生参加了苏格兰10公里大跑步。

## 格拉斯哥北部小学积极参与“我们的标记”项目



作为我们的标记项目的一部分，来自Barmulloch小学的学生度过了充实的体育活动，并于2019年10月4日星期五访问了苏格兰冠军拳击手Lynn Calder。

看到了学生和教职员在挤拥人群的日子里可以参加目睹林恩·卡尔德（Lynn Calder）演示的拳击动作，并尝试使用“On Our Marks”应用程式和活动卡片包进行一些有趣的气球活动。

ng homes副主席Richard Porter MBE作出简短的讲话，祝贺学校和家庭参与了这一出色的项目，并强调ng homes为在社区中支持这项计划感到自豪。

由ng homes 和Winning Scotland Foundation 合作提供的“我们的标志”项目旨在通过鼓励儿童和家庭将定期锻炼视为日常生活中的一项有趣且容易获得的事情，来改善小学的健康状况。通过该项目，该项目还旨在改善学生的行为，提高学习成绩，创造持久的习惯和健康的生活方式。

Winning Scotland Foundation为教师，父母和学生提供培训，指导和资源，以增加他们的体育锻炼。该项目包括以下三种方法：支持学校工作人员，向家长提供信息会议以及为孩子提供体育活动卡（也可通过该应用程式获得），该卡提供50多种有趣的的游戏，以帮助他们在家中或学校更加活跃。

2017-18年度在Saracen小学和Keppoch托儿所进行了成功的试点，在ng homes的资助下，On Our Marks现已扩展到另外三所北格拉斯哥小学。现在涉及的小学是：Saracen Primary School，Chirnsyde Primary School，St Teresa’s Primary School和 Barmulloch Primary School。

来Saracen Primary School的试点的结果是积极的，说明每天的体育锻炼有所增加，而看电视的时间却减少了。

第一副部长John Swinney在试点期间访问了Saracen Primary School，他评论说：

“活泼的孩子更健康，更快乐，更乐于学习。简单而有趣的举措，例如“On the Marks”，正在帮助年轻人变得更加活跃，并且看到Saracen小学的学生有多喜欢参加，我很高兴该项目被推广到其他学校。”

试点期间之后，Saracen Primary School 校长Evelyn Gibson说：

“On Our Marks对学校产生了积极的影响。我们已经能够在学校和家长之间建立重要的联系，我们的员工对提供积极的课程更有信心，我们的学生理事会也参与了审查和改善学校的健康饮食政策。我们期待着与Winning Scotland Foundation和ng homes继续合作。”

Barmulloch小学代理校长Lyndsay Murray说：

“我们完全赞同增加体育锻炼将促进健康，成就和愿望水平提高的理念。所有员工都已经从高质量的培训中受益，为我们的孩子提供了充满活力和令人兴奋的体格机会。现在，我们非常高兴与家人分享这一信息，并为整个家庭推广健康的生活方式。”

Winning Scotland Foundation执行董事Morag Arnot说：

“我们很高兴继续与ng homes 以及北格拉斯哥的孩子，老师和父母建立合作伙伴关系。On Our Marks是一个很好的合作伙伴关系典范，可以使整个社区的活动水平真正，持久地变化。”

ng homes主席John Thorburn表示：

“我们很高兴能够与我们的合作伙伴合作完成这个大的项目，该项目对格拉斯哥北部的许多人产生了积极的影响，我们期待着将来继续我们的合作伙伴关系。”

关于Winning Scotland Foundation 的更多信息

Winning Scotland Foundation是一家在苏格兰注册并运营的慈善机构，致力于增强年轻人的自信和韧性。通过提高苏格兰年轻人的态度和行为，他们正在帮助他们控制自己的健康，福祉，教育和就业。苏格兰有600,000年轻人从他们的工作中受益。

ng homes和Winning Scotland Foundation在北格拉斯哥已经合作了6年，开创了一种新的工作方式，支持当地社区应对当地挑战并创造持续的改变。